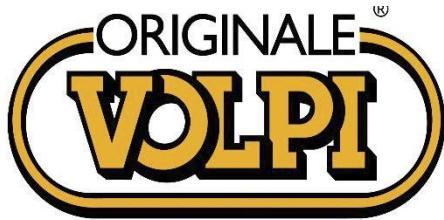


Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Via San Rocco, 10
46040 CASALROMANO MN
ITALIA



TVRTKA S CERTIFIKATOM
UPRAVLJANJA SUSTAVOM
KVALITETE ISO 9001

Lančana pila s litijskom baterijom

Electronic saw with lithium battery



KVS5001



Priručnik za uporabu

HRVATSKI – Prijevod originalnih uputa

**PAŽNJA: PRIJE PRVE UPORABE PAŽLJIVO PROČITAJTE SVE STRANICE I POGLEDAJTE****ILUSTRACIJE****Kazalo**

1. Sigurnosni znakovi	2
2. Opće informacije o sigurnosti električnih uređaja	4
3. Posebne sigurnosne upute.....	7
4. Namjena	10
5. Opis funkcije	10
6. Vizualni pregled uređaja	10
7. Popis komponenti	11
8. Tehničke specifikacije.....	12
9. Punjenje baterije	12
10. Uvjeti radne okoline	13
11. Početna montaža	13
12. Početne radnje uporabe	14
13. Upute za rezidbu	15
14. Održavanje i čišćenje.....	16
15. Skladištenje	20
16. Zbrinjavanje otpada i zaštita okoliša	21
17. Zamjenski dijelovi	21
18. Jamstvo	22
19. Rješavanje problema	23
20. Izjava o sukladnosti	24

Informacije o sigurnosti

Prije prvog korištenja uređaja pročitajte pažljivo ovaj priručnik za uporabu, zbog vaše vlastite sigurnosti i sigurnosti drugih osoba. Čuvajte priručnik na sigurnom mjestu i osigurajte dostupnost raspolaganja priručnikom i navedenim informacijama eventualnim novim vlasnicima.

1. Sigurnosni znakovi

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne smjernice za uporabu uređaja.

1.1. Znakovi u priručniku za uporabu



Znak opće opasnosti



Opasnost od posjekotina
ili ozbiljnih ozljeda



Opasnost od vruće površine



Opći znak o obveznom postupanju



Obvezno pročitati upute



Obvezno nošenje zaštitnih
rukavica



Obvezno nošenje zaštitnih naočala



Obvezno nošenje zaštitnih neklistećih cipela



Zabranja uporabe uređaja u slučaju kiše ili na
mokrim granama



Zabranjeno odlagati s kućnim otpadom

1.3. Znakovi na punjaču baterije



Znak opće opasnosti



Koristiti punjač isključivo u zatvorenim prostorima



Temperaturni sigurnosni limitator



Klasa izolacije II



Zabranjeno odlagati električnu opremu zajedno s kućnim otpadom.

2. Opće informacije o sigurnosti električnih uređaja



Pažnja!!Pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute!

Nepoštivanje sigurnosnih uputa može dovesti do strujnog udara i/ili teških ozljeda. **Čuvajte sve sigurnosne upute za buduću uporabu.**

Pojam "električni uređaj" korišten u sigurnosnim uputama odnosi se na uređaje kabelom povezane na distribucijsku električnu mrežu i baterijske uređaje..

2.1. Sigurnost radnog područja

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna područja rada mogu biti uzrokom nesreća-.
- Ne koristite električni uređaj u zapaljivim i eksplozivnim atmosferama, u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili praha. Električni uređaj može zaiskrati i tako zapaliti prah i pare.
- Tijekom uporabe uređaja, održavajte razmak između djece i prolaznika. Nepažnja može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem

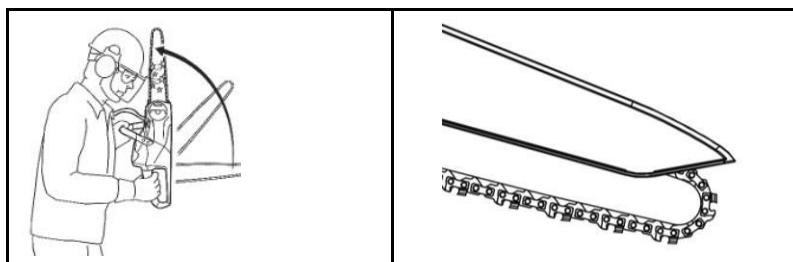
2.2. Električna sigurnost punjača

- Utikač punjača mora odgovarati utičnicama. Nemojte vršiti preinake na utičnicama. Nemojte modificirati utikač iz bilo kojeg razloga. Utikače s adapterom nemojte koristiti s uzemljenim električnim uređajima. Pravilna uporaba neizmijenjenih utikača s kompatibilnim utičnicama smanjuje rizik od elektro šoka.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, hladnjaci.
Ako je vaše tijelo uzemljeno postoji povećana opasnost od električnog udara
- Nemojte izlagati električni uređaj kiši ili djelovanju vlage. Prodor vode u električni uređaj će povećati opasnost od električnog udara..
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice.
- Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju opasnost od električnog udara

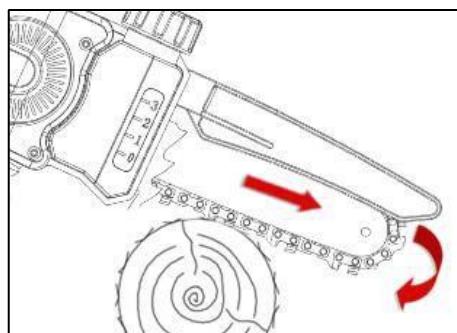
- Pri korištenju električnog alata na otvorenom prostoru, koristite produžni kabel koji je prikladan za vanjsku upotrebu. Uporaba kabela koji je prikladan za vanjsku upotrebu će smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je korištenje električnog alata na vlažnim mjestima neizbjegljivo, koristite izvor napajanja koji je zaštićen zaštitnom strujnom sklopkom (ZSS). Upotreba ZSS će smanjiti opasnost od električnog udara.

2.3. Upozorenja za uporabu uređaja

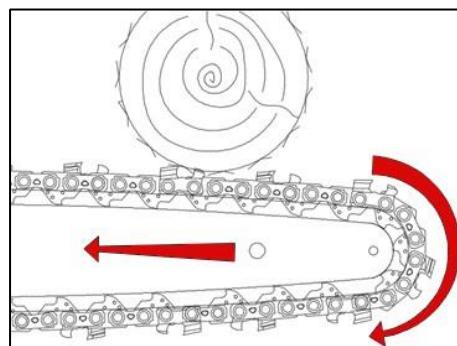
- Korisnici koji prvi put koriste motornu pilu moraju prvo izvesti potrebne vježbe rezanja na stativu.
- Motorna pila može odskočiti (povratni udarac) u kontaktu s pretvrdim predmetom ili ako se vodilica iznenadno zaglavi ili zaustavi.



- Kada se vodilica koristi za rezanje od vrha prema dnu, smjer napetosti motorne pile je suprotan od rukovatelja.



- Kada se vodilica koristi za rezanje odozdo prema gore, smjer guranja pile je prema rukovatelju



- Nemojte preopteretiti uređaj, odabirom odgovarajućeg uređaja za određenu svrhu, rad je sigurniji i učinkovitiji.
- Nemojte koristiti uređaj ako je prekidač neispravan. Uređaj se mora popraviti ukoliko je prekidač neispravan.
- Prije podešavanja, popravaka i odlaganja uređaja odvojite bateriju od uređaja.
To će smanjiti rizik od nenamjernog pokretanja uređaja.
- Električni uređaj koji nije u uporabi držite izvan dosega djece te vodite računa da električni uređaj ne upotrebljavaju osobe koje nisu upoznate s njegovim radom.
- Održavajte električni alat. Provjerite uređaj i pokretne dijelove. Ako je električni uređaj oštećen, može uzrokovati nesreće i ozljede. Ispravno održavanje uređaja može smanjiti rizik od nesreća.
- Održavajte lanac čistim i redovito nauštenim. Na takav način lakše kontrolirate uređaj i smanjujete rizik od blokiranja uređaja.
- Ne pokrećite pilu iznad visine ramena.
- Pročitati priručnik prije uporabe uređaja, ispravno izabrati uređaj i dodatni pribor kako bi izbjegli nesreće.

2.4. Upozorenja za uporabu baterijskih uređaja

- Koristiti isključivo punjač specificiran od strane proizvođača. Uporaba različitih punjača može oštetiti bateriju i uzrokovati rizik požara i eksplozije.
- Uređaj je izrađen samo za uporabu originalne baterije. Uporaba različitih baterija može oštetiti uređaj i povećati rizik od ozljeda.
- Baterija se mora čuvati daleko od metalnih predmeta (kovanica, spajalica, vijaka, čavli). Kratki spoj može uzrokovati požar.
- Neispravnom uporabom, iz baterije se može izbaciti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako se slučajno dogodi kontakt, isprati vodom i potražite liječničku pomoć. Tekućina koja izlazi iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.

2.5. Osobna sigurnost

- Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum kada rukujete električnim alatom. Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim uređajima može dovesti do ozbiljnih ozljeda
- Koristite osobnu zaštitnu opremu naznačenu u priručniku za uporabu, kako biste smanjili rizik od ozljeda: (rukavice, naočale, šljem, prikladne cipele ili čizme, vizir).
- Nošenje uređaja s prstom na prekidaču može prouzročiti opasnu nesreću.
- Uklonite sve ključeve u alata za popravak prije paljenja prekidača. Ključ u kontaktu s dijelovima u pokretu može uzrokovati osobne ozljede.
- Ne gubite ravnotežu. Održite ispravan uravnotežen stav svakoj situaciji. To će vam omogućiti bolju kontrolu nad uređajem u slučaju nepredvidivih situacija.
- Koristite odgovarajuću odjeću. Nemojte koristiti uređaj ako na sebi imate široku odjeću ili nakit. Držite kosu, rukavice i odjeću dalje od pokretnih dijelova kako ne bi bili zahvaćeni.

3. Posebne sigurnosne upute

3.1. Posebne sigurnosne upute za lančanu motornu pilu

- Održavajte minimalnu udaljenost od prolaznika i drugih osoba minimalno 1.5m, nemojte pomicati uređaj dok se lanac pokreće. Održavajte minimalnu udaljenost svakog dijela tijela 15 cm od lanca. Pažljivom uporabom uređaja možete izbjegći ozljede.
- Uređaj smijete pomicati samo kada je lanac u mirovanju. Zaštitite lanac tijekom skladištenja kako biste smanjili rizik od ozljeda.
- Rukujte motornom pilom samo na gore opisani način jer se lanac može odvojiti tijekom uporabe i u kontaktu s električnim kabelima može uzrokovati strujni udar ako su vam ruke u kontaktu s metalnim dijelovima.
- Nosite zaštitne naočale i zaštitu za sluh. Preporuča se nošenje ostalih zaštitnih predmeta za glavu, ruke, noge i stopala. Potpuna zaštitna odjeća će smanjiti osobne ozljede uzrokovane letećim krhotinama ili slučajnim kontaktom s lancem.
- Obavezno stojite stabilno i na čvrstoj, sigurnoj i ravnoj površini prije rukovanja motornom pilom. Skliske ili nestabilne površine, kao što su stepenice, mogu uzrokovati gubitak ravnoteže ili gubitak kontrole nad pilom.
- Pazite jer tanki materijali mogu zaglaviti lanac kada obrezujete grmlje ili mladice i mogu pogoditi rukovatelja.
- Ne koristite motornu pilu u bilo koju drugu svrhu osim za koju je namijenjena. Na primjer, nemojte koristiti motornu pilu za rezanje plastičnih, kamenih ili nedrvenih građevinskih materijala. Korištenje motorne pile za radnje koje nisu predviđene za namjenu uključuje rizike za rukovatelja.
- Tijekom rezanja, ako glava vodilice dodirne predmet i prignječi lanac, može doći do povratne reakcije (udarca).
- Nemojte se oslanjati samo na sigurnosnu opremu koja je montirana na motornoj pili
- Moraju se poduzeti brojne mjere kako bi se spriječile nezgode ili osobne ozljede tijekom rukovanja.
- Kako biste izbjegli iznenadne povratne reakcije, držite motornu pilu čvrsto. Prilagodite položaje tijela i ruke kako bi se izbjeglo poskakivanje. Rukovatelj može kontrolirati povratnu reakciju ako se poduzmu potrebne mjere opreza .
- Nemojte previše ispružiti ruke tijekom rezanja i nemojte držati uređaj na visini višoj od ramena.
- Koristite samo zamjenske vodilice i lance koje je odredio proizvođač. Nepravilna zamjena vodilice ili lanaca može uzrokovati lomljenje i/ili odskok lanca.

3.2. Ostale sigurnosne upute



Koristite odgovarajuću odjeću i neklizeće radne cipele.



Koristite zaštitne rukavice



Koristite zaštitne naočale

- Ne nosite široku odjeću ili nakit koji mogu ostati zahvaćeni pokretnim dijelovima

- Tijekom uporabe uređaja ostanite koncentrirani, ne gubite pažnju i koristite zdrav razum. Ne koristite uređaj ako ste preumorni, pod utjecajem lijekova, droga, alkohola ili drugih opijata.
- Ne koristite električne lančanu motornu pilu u slučaju kiše
- Uređaj je namijenjen rezidbi grana, ne koristite ga na tvrdom drvu ili drugim predmetima
- Ne pokušavajte deblockirati lanac blokiranog uređaja prije isključivanja uređaja.
- Prije početka rezidbe provjerite da među granama nema skrivenih predmeta i kabela.
- Tijekom uporabe čvrsto uhvatite uređaj i održavajte udaljenost od lanca i ostatka tijela bar 15 cm.
- Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih tekućina ili plinova kako biste izbjegli rizik od požara ili eksplozija.
- Redovito provjeravajte stanje lanca. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu korištenjem lanca/vodilice u lošem stanju.
- • Ne pokušavajte sami popraviti uređaj, uvijek odnesite uređaj u servisni centar na popravak. Sve popravke i održavanja koji nisu opisani u ovim uputama za uporabu moraju izvesti ovlašteni serviseri.

3.3. Posebne sigurnosne upute za baterijske uređaje

- Punjač je dizajniran za uporabu u zatvorenom prostoru. Punjenje se mora izvršiti u zatvorenom prostoru
- Odvojite bateriju prije čišćenja punjača kako biste izbjegli štetu i rizik od strujnog udara
- Nemojte izglati bateriju suncu ili jakoj svjetlosti. Nemojte dovoditi u dodir s vrućim površinama. To može dovesti do eksplozije baterije.
- Pustite bateriju da se u potpunosti ohladi prije početka punjenja.
- Nemojte rastavlјati ni oštetiti bateriju kako biste izbjegli tjelesne ozljede

3.4. Pravilna uporaba punjača

- Koristite punjač samo s punjivim baterijama. U suprotnom može doći do požara i eksplozija. Koristite samo originalni punjač.
- Uvijek provjeravajte punjač, kabel i utikač prije svake uporabe. Ako postoje oštećenja obratite se servisnom centru za popravak ili zamjenu. Nemojte koristiti oštećene punjače, nemojte pokušavati popraviti oštećene punjače kako bi uređaj ostao siguran
- Provjerite odgovara li napon punjača naponu baterije jer u suprotnom može doći do tjelesnih ozljeda.
- Održavajte punjač čistim i držite ga podalje od vlažnih okolina ili kiše. Nemojte koristiti punjač na otvorenom, prljavština i voda mogu uzrokovati štetu na punjaču i tjelesne ozljede
- Punjač je namijenjen uporabi originalnih baterija jer u suprotnom postoji rizik od požara i eksplozija.
- Nemojte koristiti oštećene punjače kako biste smanjili rizik od ozljeda.
- Nemojte koristiti punjač na zapaljivim površinama (npr.papir).
- Baterija nije u potpunosti puna prilikom prve uporabe, potrebno ju je puniti 3-4 sata prije prve uporabe.
- Uobičajeno vrijeme punjenja je 3-4 sata (vrijeme punjenja 2 potpuno prazne baterije), nemojte puniti bateriju predugo kako se ne bi oštetila.

- Punjač ima 3 izlaza, može puniti istovremeno do 3 baterije. Vrijeme punjenja je proporcionalno broju baterija koje se pune i stanju njihove napunjenoosti . Pratite vrijeme punjenja preko LED indikatora (crveno svjetlo punjenje, zeleno svjetlo na kraju punjenja).

3.5. Pažnja (rezidualni rizici)

- Pažljivo koristite uređaj kako bi izbjegli sljedeće rizike:
- Posjekotine i rane uzrokovane oštrim rubovima
- Dugotrajna uporaba ili neispravni položaji mogu uzrokovati oštećenja uređaja i ozljede tijela.



Pažnja!

Uređaj može proizvoditi elektromagnetske valove i stvarati interferenciju s elektro-magnetskim napravama. Prije uporabe uređaja istovremeno s uporabom elektro- magnetskih naprava posavjetujte se s liječnikom.



Pažnja!

Nemojte dirati lanac kad je baterija spojena na uređaj.

Održavajte minimalnu udaljenost od 15 cm od lanca i bilo kojeg dijela tijela.

Održavajte minimalni razmak prolaznika i ostalih osoba od 1.5m.



Pažnja!

U specifičnim situacijama zahtjevne i otežane uporabe, lanac i drška mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovanje uređajem u zaštitnim rukavicama.

Mjerenje buke i vibracija:

Razina zvučnog tlaka: < 70 dB(A)

Maksimalna vibracija tijekom uporabe: < 25 m/s²

3.6. Sigurnosni zahtjevi uređaja

Motorna pila je sigurna ako ispunjava sljedeće zahtjeve:

1. Lanac nije oštećen.
2. Napetost lanca je ispravna.
3. Vodilica (list pile) nije deformirana.
4. Utor vodilice je cjelovit.
5. Motorna pila je čista i suha.
6. Ručka je cjelovita.
7. Sigurnosni gumb i prekidač normalno funkcioniraju.

8. Podmazivanje funkcionira normalno.
9. Dubina utora za zupce između lančanika i lanca ne prelazi 0,5 mm
10. Vodilica i lanac su pravilno sastavljeni kako je navedeno u ovom priručniku
11. Svi korišteni dodatni alati kompatibilni su i originalni
12. Čep ulja je pravilno zatvoren.

4. Namjena

Uređaj je dizajniran isključivo i samo za rezidbu grana. Ostale uporabe koje nisu navedene mogu oštetiti uređaj i uzrokovati opasnost. Uređaj je namijenjen uporabi odraslih osoba, ne koristite uređaj u slučaju kiše ni za rad na vlažnim biljkama ili grmovima. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepridržavanjem navedenih uputa za uporabu.



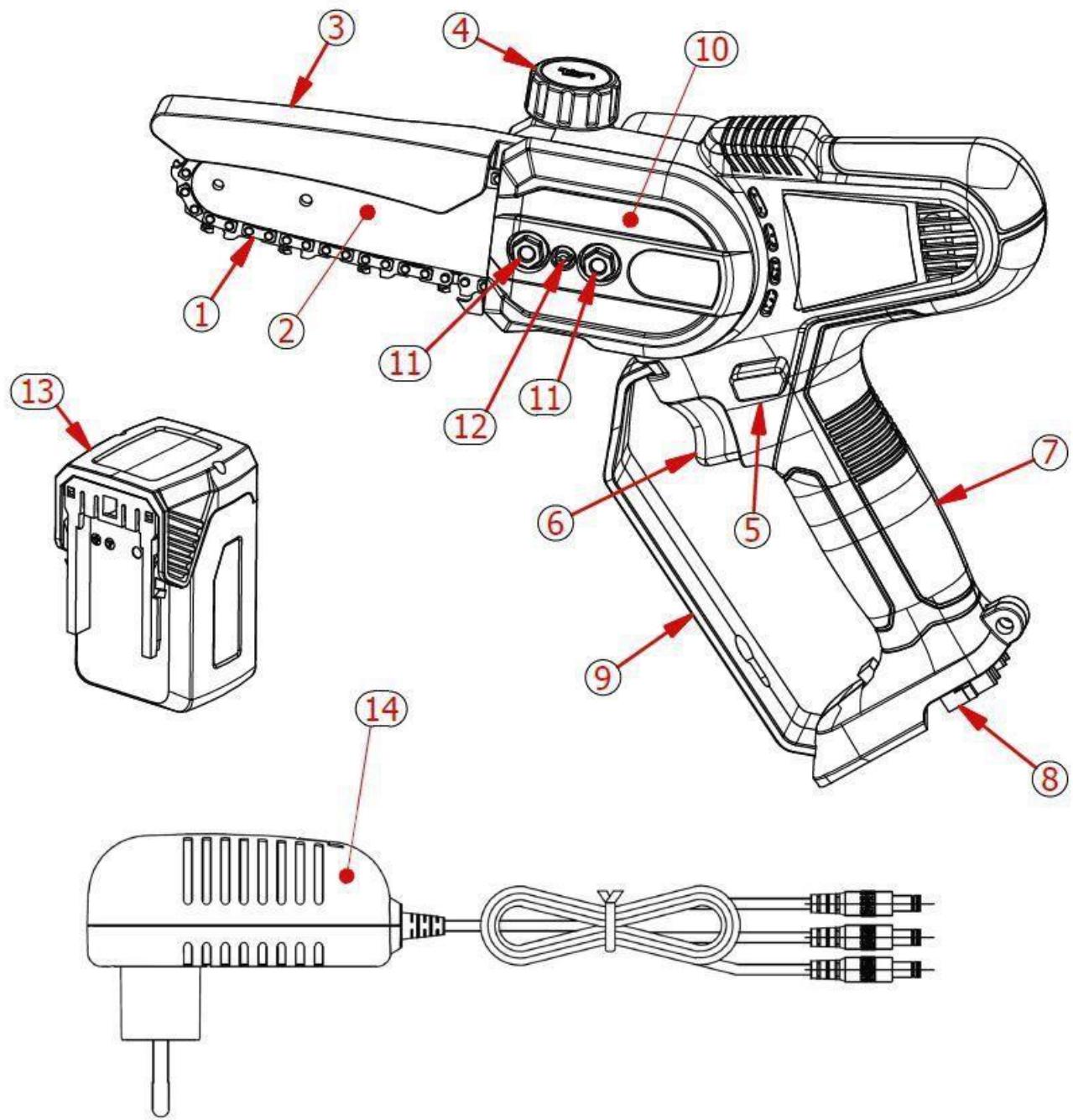
Provjerite ispravnu napetost i oštrinu lanca prije uporabe uređaja. Oštećenja uzrokovana korištenjem tupog i/ili pogrešno zategnutog lanca nisu pokrivena jamstvom.

5. Opis funkcije

Uređaj je prikladan za obrezivanje grana i rezanje stabala malog promjera. Drška ergonomski omogućuje siguran rad. Preporučujemo da se pridržavate upozorenja sadržanih u ovom priručniku za uporabu. U slučaju opasnosti ili kvara otpustite prekidač, lanac će se zaustaviti kako bi se izbjegla oštećenja ili ozljede.

6. Vizualni pregled uređaja

- | | |
|---------------------------|--|
| 1) Lanac | 8) Utor za bateriju |
| 2) Vodilica (list pile) | 9) Zaštita za ruku |
| 3) Zaštita za lanac | 10) Poklopac lančanika |
| 4) Čep za ulje lanca | 11) Protumatica |
| 5) Sigurnosni gumb | 12) Vijak za podešavanje napetosti lanca |
| 6) Prekidač | 13) Baterija |
| 7) Drška | 14) Punjač za baterije s 3 izlaza |



7. Popis komponenti

Pažljivo otvorite pakiranje i provjerite sadrži li slijedeće navedene komponente:

- Motorna lančana pila
- 2 baterije
- Punjač
- Priručni pribor
- Poklopac za vodilicu
- Boca ulja za lanac
- Priručnik za uporabu

8. Tehničke specifikacije

Lančana motorna pila		
1	Maksimalni promjer reza	80 mm
2	Brzina lanca	8 m/s
3	Dužina vodilice	9,0 cm - 5"
4	Lanac	1/4 x 1,1 - 32 karike
5	Podešavanje napetosti lanca	Ručno vijkom
6	Podmazivanje	Automatski
8	Motor	Bez četkica
9	Nominalni napon	DC 14,4V
10	Nominalna snaga	650 W
11	Dimenzije motorne pile	32 x 21 x 7 cm
12	Težina bez baterije	0,8 kg
13	Težina s baterijom	1,05 Kg
Baterija (litij -ionska)		
1	Kapacitet	4,0 Ah
2	Napon	14,4V
3	Snaga	57,6 Wh
4	Težina baterije	0,25kg
Punjač baterije		
1	Napon napajanja	100-240V AC ,50-60Hz
2	Izlazni napon	DC16,8V
3	Struja punjenja	1,4A
4	Klasa izolacije	II
5	Vrijeme punjenja	3-4 h

9. Punjenje baterije



Nemojte izlagati bateriju ekstremnim uvjetima kao što su visoke temperature ili udarci. Curenje elektrolitskog materijala iz baterije može uzrokovati ozljede.



Izvadite bateriju iz uređaja prije početka punjenja.



Provjerite je li baterija suha i čista prije početka punjenja.

- Provjerite je li baterija u potpunosti puna prije prve uporabe.
- Prilikom kupnje baterija nije do kraja napunjena te ju je potrebno puniti 3-4 sata prije prve uporabe.
- Bateriju je potrebno zamijeniti ako ne traje dovoljno. Koristite isključivo originalne baterije od proizvođača.
- Poštujte sigurnosne upute i ekološke smjernice tijekom svake faze.

9.1. Postupak punjenja baterije

- Punite bateriju u zatvorenom prostoru, na temperaturi između +10°C e 45°C.
- Punjač baterije s tri izlaza omogućuje istovremeno punjenje obje baterije.
- Provjerite jesu li karakteristike punjača i baterije usklađene prije početka punjenja.
- Crvena LED lampica na punjaču označava da se baterija puni, zelena LED lampica označava da je u potpunosti puna. Vrijeme punjenja je otprilike 3-4 sata (istovremeno punjenje dvije potpuno prazne baterije), ne punite duže od potrebnog jer ih možete oštetići.
- Punjač ima 3 izlaza, može puniti istovremeno do 3 baterije. Vrijeme punjenja je proporcionalan broju baterija koje se pune i stanju njihove napunjenoosti .Pratite vrijeme punjenja preko LED indikatora (crveno svjetlo punjenje, zeleno svjetlo na kraju punjenja).
- Isključite priključak punjača iz baterije pri završetku punjenja.
- Pazite da najmanje svaka tri mjeseca punite bateriju u periodu mirovanja. Nemojte odlagati uređaj s priključenom baterijom.

10. Uvjeti radne okoline

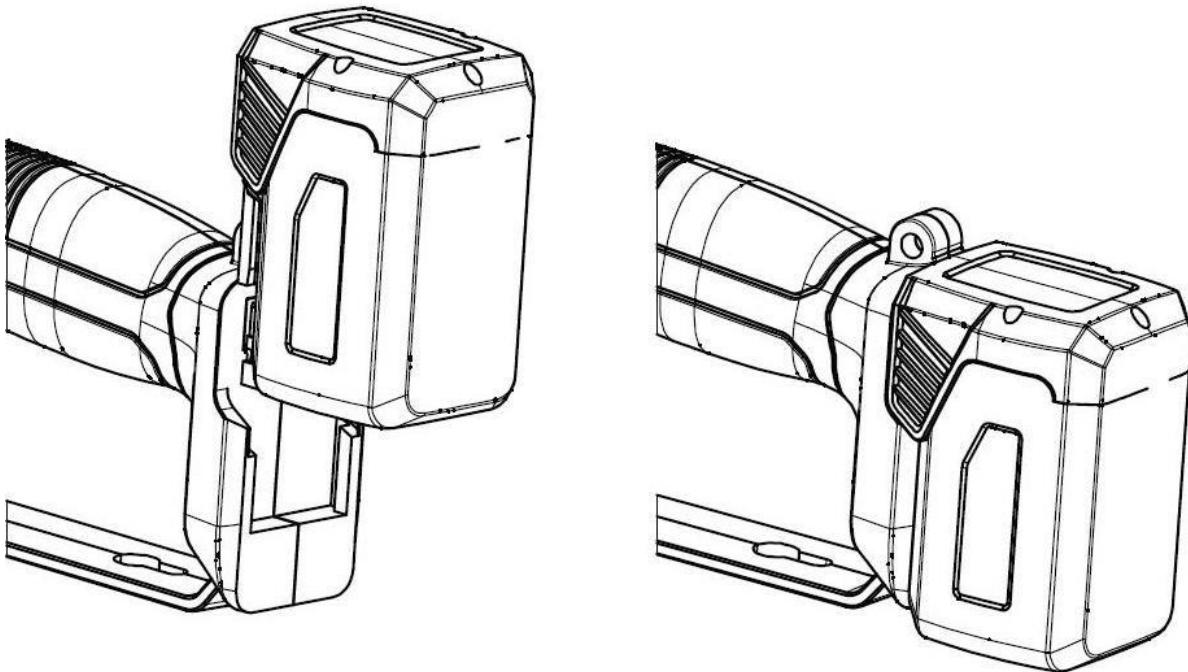
- Održavajte temperaturu okoline između 10°C i 45°C tijekom faze punjenja i 0°C i 45°C tijekom uporabe
- Održavajte temperaturu uređaja između 0°C i 60°C tijekom uporabe
- Ne koristiti u eksplozivnoj atmosferi ili u blizini tekućih, zapaljivih materijala
- Ne koristiti u slučaju kiše, niti na mokrim granama.

11. Početna montaža

Lančana pila je spremna za korištenje, ali prije umetanja baterije provjerite navedeno:

- Kontrolirajte da li su lančana pila i baterija čiste i suhe.
- Kontrolirajte napetost lanca. Ako je prelabav ili prenapet, slijedite upute pod točkom 14.4.
- Napunite spremnik za ulje kako je navedeno u točki 14.5.
- Provjerite jesu li dvije protumatice dobro zategnute
- Provjerite radi li opruga poklopca lanca ispravno

Umetnite bateriju u za to predviđen utor motorne pile dok ne škljocne, provjerite je li blokirano.



12. Početne radnje uporabe



Nosite prikladne rukavice i odjeću prije uporabe ovog uređaja. Prije početka rada kontrolirajte uređaj i provjerite ispravnost glavnog prekidača. Lanac se treba zaustaviti kad se otpusti prekidač. Nemojte koristiti motornu pilu u slučaju neispravnog prekidača. Napon baterije treba odgovarati naponu uređaja.



Prilikom otpuštanja okidača, motor se zaustavlja, ali lanac nastavlja s radom nekoliko idućih sekundi. Ne dodirujte lanac dok je u pokretu kako biste izbjegli opasnost od ozljeda ili ranjavanja.

- Čvrsto držite motornu pilu.
 - Pazite da lanac i vodilica nisu u kontaktu s drugim predmetima
 - Pritisnite sigurnosni gumb palcem kako biste otključali prekidač.
 - Pritisnite prekidač do kraja kako bi se uređaj pokrenuo.
 - Nemojte prelaziti dimenzije rezanja kako biste zaštitali pilu i bateriju od mogućih oštećenja.
 - Nemojte rezati grane veće od onih navedenih u tehničkim specifikacijama.
- Ako je lanac blokiran, otpustite prekidač, motor se zaustavlja.

Pažnja: u slučaju blokiranja lanca, prije intervencije otpustite prekidač i uklonite baterije.

13. Upute za rezidbu



Nosite prikladnu radnu odjeću, neklizeće zaštitne cipele.



Nosite zaštitne naočale.



Nosite zaštitne rukavice



Opasnost od posjekotina ili ozbiljnih ozljeda



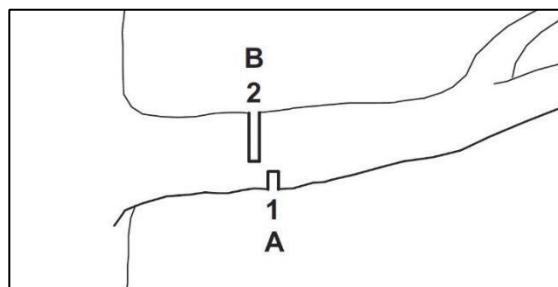
Pažnja!

U specifičnim situacijama zahtjevne i otežane uporabe, lanac i drška mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovanje uređajem u zaštitnim rukavicama.

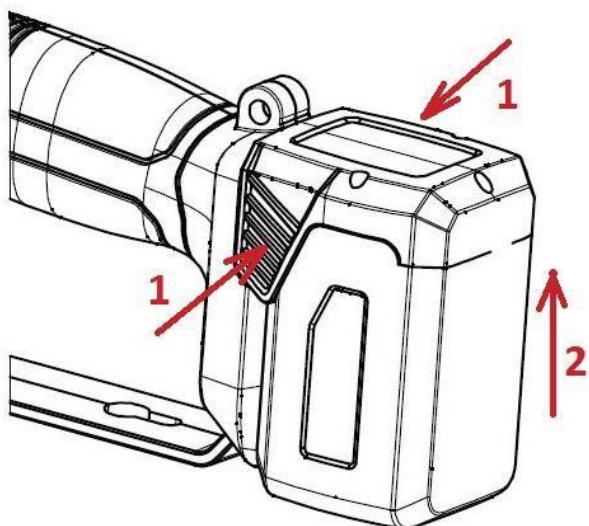
Pažnja!

Ako je grana koju treba rezati pod velikom napetošću, vodilica bi se mogla zaglaviti i rukovatelj može izgubiti kontrolu nad pilom i ozbiljno se ozlijediti.

Prvo napravite rez za opuštanje grane (1) na strani gdje je najveći pritisak (A), zatim rez za odvajanje (2) na strani gdje je grana zategnuta (B).



- Održavajte uvijek motornu pilu na maksimalnoj brzini.
- Nemojte rezati pomoću kraja vodilice
- Stalno provjeravajte ispravnost podmazivanja.
- Dok pomičete motornu pilu s jedne grane koju treba rezati na drugu, otpustite prekidač da biste zaustavili pokretanje lanca.
- Tijekom uporabe uređaja, održavajte minimalnu udaljenost od lanca 15 cm.
- Održavajte minimalnu udaljenost od prolaznika i ostalih osoba od 1.5m.
- Ne koristite uređaj u slučaju kiše ili na vlažnim područjima.
- Nakon uporabe izvadite bateriju iz motorne pile.



Upozorenje: u slučaju poteškoća s rezidbom, provjerite napunjenošt baterije te ispravnu oštrinu i napetost lanca.

14. Održavanje i čišćenje



Uređaje koje treba popraviti odnesite u servisni centar. Uporaba isključivo originalnih zamjenskih dijelova osigurat će ispravan i siguran rad uređaja.



Izvadite bateriju iz uređaja prije nego što ga kontrolirate, izvršite popravke ili čišćenje kako biste izbjegli opasnost od slučajnog pokretanja uređaja.



Pažnja!

U specifičnim situacijama zahtjevne i otežane uporabe, lanac i drška mogu doseći visoke temperature. Preporuča se pažljivo rukovanje uređajem u zaštitnim rukavicama.



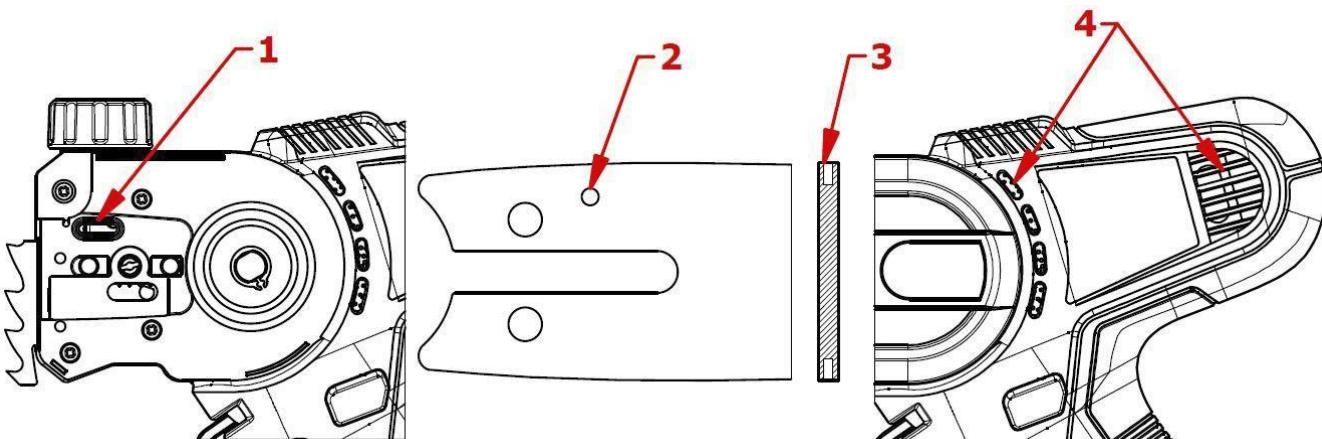
Nosite zaštitne rukavice prije izvršavanja radnji na lancu.

Pažnja!

Izvadite bateriju iz uređaja prije nego što kontrolirate, izvršite popravke ili čišćenje kako biste izbjegli opasnost od slučajnog pokretanja uređaja.

Česte provjere uređaja čine ga sigurnim i pouzdanim.

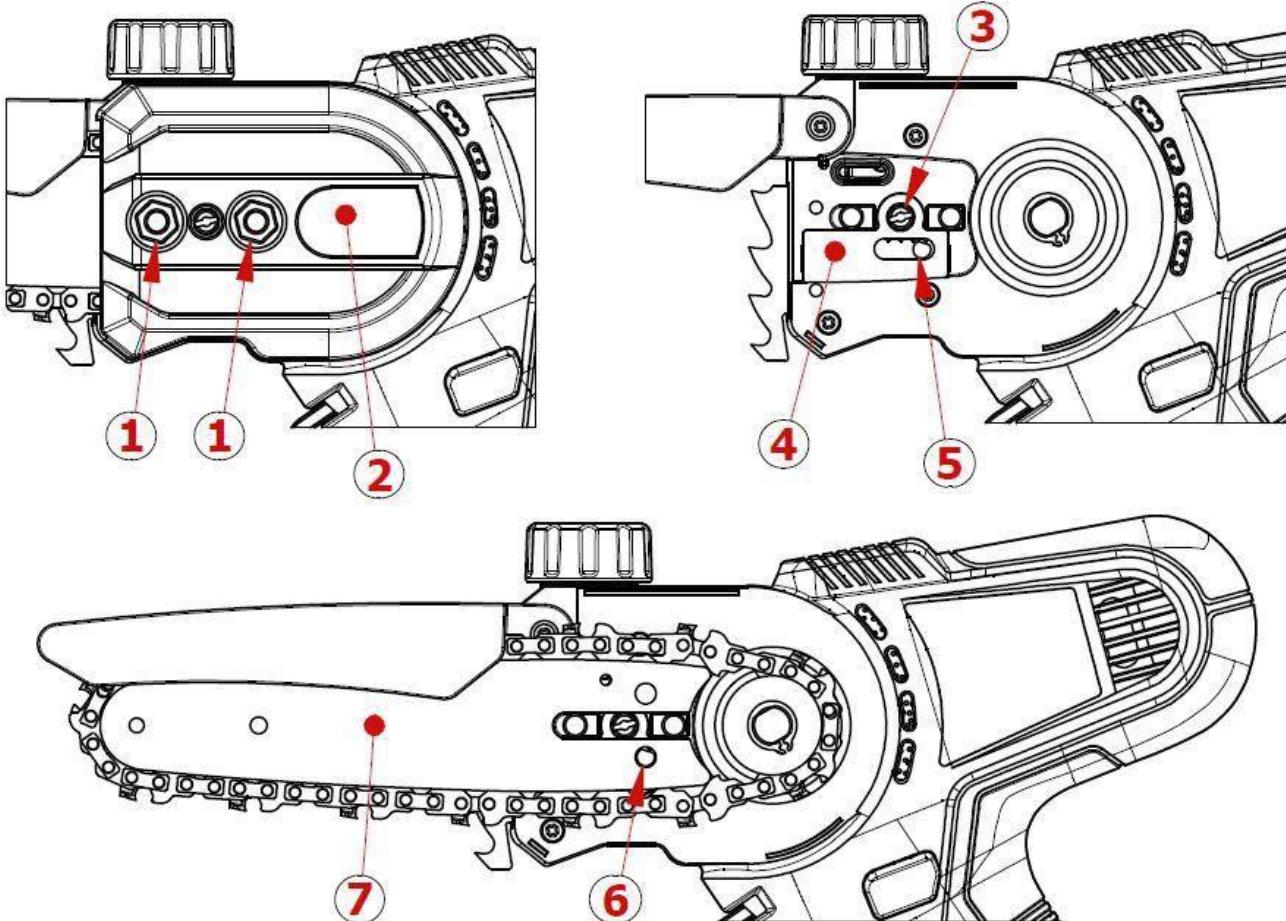
- Ne prskajte uređaj vodom i ne potapajte ga jer može doći do kratkog spoja unutar uređaja
- Održavajte dršku i ventilacijske dijelove motora čistim, koristite krpnu za čišćenje uređaja. Nemojte koristiti deterdžente za čišćenje uređaja jer možete oštetiti površinu uređaja.
- Očistite tijelo motorne pile vlažnom krpom.
- Uklonite zaštitni poklopac lančanika
- Očistite područje oko poklopca lančanika i tijelo pile vlažnom pilom.
- Uklonite vodilicu i lanac kao što je navedeno pod točkom 14.2.
- Očistite izlaz za ulje (1), ulaz za ulje (2), utor na stražnjoj strani vodilice (3) i rešetku za hlađenje (4) mekom četkom.



- Očistite lanac mekom četkom.
- Ponovno postavite vodilicu, lanac i utor kako je navedeno u točki 14.3.

14.1. Održavanje

Opće održavanje, čišćenje, podmazivanje i zamjena lanca i/ili vodilice zahtijevaju rastavljanje i sastavljanja motorne pile.



14.2. Rastavljanje lanca i vodilice

- Izvadite bateriju iz motorne pile.
- Koristeći priloženi imbus ključ, odvrnite dvije protumatice ① i uklonite poklopac lančanika ②
- Okrenite vijak za podešavanje napetosti lanca u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ③ za otpuštanje napetosti
- Skinite lanac i vodilicu ⑦.

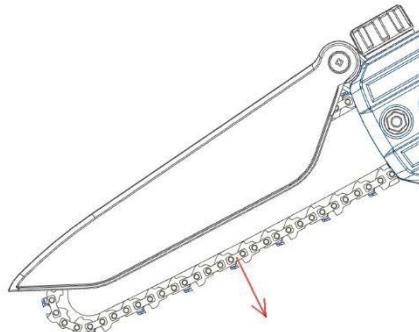
14.3. Sastavljanje lanca i vodilice

- Izvadite bateriju iz motorne pile.
- Podesite vijak za podešavanje napetosti ③, namjestite vodilicu ⑦ na tijelo motorne pile ④ i umetnите stupac za pričvršćivanje lisne ploče ⑤ u otvor za pričvršćivanje ⑥ na vodilicu ⑦.
- Umetnute lanac u utor vodilice ⑦.
- Namjestite poklopac lančanika ② i zategnite dvije protumatice ①.

14.4. Napetost lanca

Tijekom korištenja motorne pile, lanac se pregrijava i može se rastegnuti. Ukoliko je potrebno, podesite napetost lanca kako je navedeno.

- Izvadite bateriju iz motorne pile
- Koristeći priloženi imbus ključ, lagano otpustite dvije protumatice①
- Odvrnite (za smanjenje napetosti) ili zavrnete (za povećanje napetosti) vijak za podešavanje napetosti lanca③
- Uz pomoć zaštitnih rukavica povucite lanac prema dolje i provjerite jesu li karike lanca na vodilici vidljive na polovici visine donjeg dijela lista pile.



- Ako su karike vodilice potpuno vidljive pri povlačenju lanca prema dolje ili uopće nisu vidljive, znači da napon nije ispravan.
- Ponovite podešavanje.
- Zategnjte dvije protumatice ①

Pažnja!

Zupčanik lanca (lančanik) ne smije rastavljati rukovatelj, već osoba u specijaliziranom centru. Ako je lančanik oštećen, nemojte koristiti motornu pilu, odnesite je u specijalizirani centar na popravak.

14.5. Podmazivanje lanca

Motorna pila je opremljena automatskom pumpom za ulje koja omogućuje da lanac bude podmazan i rashlađen.

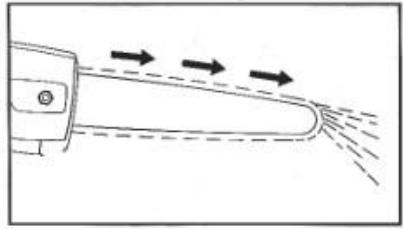
Za punjenje spremnika za ulje slijedite upute.

- Izvadite bateriju iz motorne pile.
- Postavite motornu pilu u vodoravni položaj s poklopcom za ulje okrenutim prema gore.
- Očistite čep za ulje, spremnik za ulje i okolno područje vlažnom krpom
- Odvrnite čep za ulje i uklonite ga
- Napunite spremnik do odgovarajuće razine i spriječite prelijevanje.
- Čvrsto zavijte poklopac za ulje

Pažnja!

Lanac se automatski podmazuje svaki put kad pritisnete okidač paljenja.

Kako biste provjerili ispravan rad pumpe za ulje, uključite motornu pilu, držite sigurnosni okidač pritisnut, nekoliko puta povucite okidač i provjerite ima li tragova ulja na tlu ispod.



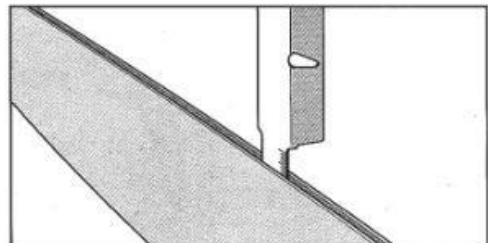
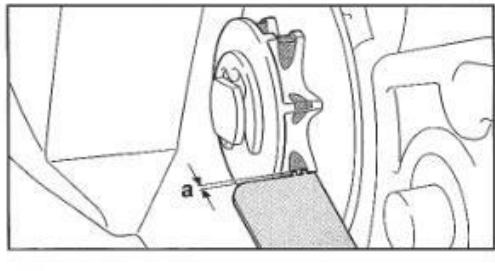
Ako nema tragova ulja, provjerite jeste li nadopunili spremnik. Ako nema tragova ulja, a spremnik je pun, obratite se servisnom centru.

Pažnja!

Nikada ne koristite motornu pilu ako je pumpa za ulje neispravna.

14.6. Pregled lančanika i vodilice

- Izvadite bateriju iz motorne pile.
- Koristeći priloženi imbus ključ, odvrnite dvije protumatice① I skinite poklopac. ②
- Uklonite lanac i vodilicu. .
- Izmjerite dubinu utora lančanika pomoću mjerača dubine
- Ako dubina utora prelazi 0,5 mm, nemojte koristiti motornu pilu i obratite se servisnom centru za zamjenu lančanika.
- Izmjerite dubinu utora vodilice.
- Ako je dubina manja od 1,1 mm, ako je vodilica oštećena ili je utor deformiran, zamijenite vodilicu kako ne biste oštetili lanac i motornu pilu.



15. Skladištenje

Najvažnija stvar na koju morate обратити pažnju prije skladištenja je litij-ionska baterija. Potrebno je osigurati kompletну napunjenošću baterije. Dugotrajno skladištiti uređaj s jedva napunjenošću baterijom uništiti će bateriju i ponistiće jamstvo..

- 1) Osigurati kompletnu napunjenošću baterije.
- 2) Izbjegavajte čuvanje uređaja u ekstremno toploj ili hladnoj okolini.
- 3) Ako se uređaj neće koristiti duže vrijeme, izvadite baterije prije skladištenja.
- 4) Baterije i punjač morate skladištiti na mjestu gdje nije pretoplo, prašnjava ili vlažno.
- 5) Baterije trebate čuvati na suhom mjestu.

Predložene temperature čuvanja:

Manje od 1 mjesec	-20°C ~ +60°C
Manje od 6 mjeseci	-10°C ~ +35°C
Više od 6 mjeseci	0°C ~ +30°C

- Bateriju treba držati na udaljenosti od bar 1.5m od mogućih zapaljivih supstanci.
- Za kvalitetno održavanje ugrađene baterije, u potpunosti je napunite prije skladištenja
Napunite bar jednom svaka 4 mjeseca uslijed dužih perioda nekorištenja

16. Zbrinjavanje otpada i zaštita okoliša

- Izvadite bateriju iz uređaja, odlažite zasebno bateriju, uređaj, dodatni pribor i ambalažu ovisno o vrsti materijala.

-  Ne odlažite uređaj zajedno s kućnim otpadom.
- Odnesite uređaj u centar za zbrinjavanje otpada. Metalni i plastični dijelovi mogu se reciklirati. Za detaljnije informacije kontaktirajte službu za korisnike
-  **Li-ION** Nemojte odlagati uređaj zajedno s kućanskim otpadom, nemojte paliti ili bacati u vodu. U slučaju curenja plina ili tekućine, baterija može prouzročiti štetu okolini i zdravlju.
 - Prije odlaganja uređaja, ispraznite bateriju do kraja. Preporuča se da zalijepite ljepljivu traku (selotejp) na dva pola baterije. Nemojte rastavljati bateriju.
 - Zbrinite baterije u skladu s lokalnim važećim zakonima. Bateriju trebate odnijeti u centar za prikupljanje otpada i ekološki zbrinuti. Za detaljnije informacije konzultirajte lokalne uredе za zbrinjavanje otpada ili našu službu za korisnike.
 - Zbrinite odrezane grane u odgovarajuće kontejnere. Nemojte odlagati s kućnim otpadom.

17. Zamjenski dijelovi

Proizvođač može nabaviti originalne zamjenske dijelove visoke kvalitete.

- Baterije
- Punjač baterije
- Lanac

U slučaju potrebe obratite se našoj službi za korisnike.

18.Jamstvo

Jamstvo pokriva 24 mjeseci za privatne korisnike i 12 mjeseci za poslovne subjekte. Jamstvo pokriva mehaničke dijelove, uključujući bateriju, punjač baterije, motor i prijenosni mehanizam. Jamstvo prestaje vrijediti u slijedećim slučajevima:

- Zlouporaba uređaja
- Održavanje koje nije izvedeno sukladno ovim uputama za uporabu
- Izmjene na uređaju
- Oštećenja uređaja, makar nastala slučajno
- Oštećenja nastala uslijed popravaka od strane neovlaštenih osoba
- Prirodne pojave
- Nepravilno punjenje baterije s obzirom na zahtjevnost frekvencije
- Jamstvo se ne odnosi na komponente podložne trošenju tijekom normalnog rada (npr. lanac, šipka)

Jamstvo se primjenjuje samo za proizvode koji su registrirani putem naše stranice unutar 30 dana od kupnje.

Za više informacija možete pisati na:

info@volpioriginale.it



Aktiviraj jamstvo tvog novog električnog uređaja putem naše web stranice
<https://www.volpioriginale.it/registra-il-tuo-prodotto/>

Kupac mora u potpunosti sačuvati kopiju prodajne dokumentacije (račun, faktura) i registriranog jamstvenog lista: jedna kopija navedenih dokumenata se mora dostaviti Prodavaču ili Ovlaštenom Serviseru zajedno s uređajem. U slučaju nedostatka navedenih dokumenata, jamstvo se neće primijeniti na uređaj.

19. Rješavanje problema

Uređaj mogu popravljati isključivo ovlaštene osobe u našim servisnim centrima, koristeći isključivo originalne zamjenske dijelove. To će osigurati dugotrajnost i sigurnost uređaja.

Problem	Mogući uzrok	Korektivna mjera
Pila ne radi	Prazna baterija	Napuniti bateriju
	Baterija nije spojena	Spojiti bateriju
	Kvar prekidača	Odnijeti u servis centar
Prekidanje rada uređaja	Labavi unutarnji spojevi	Odnijeti u servisni centar
	Kvar prekidača	
Lanac se pregrijava	Uništen lanac	Zamijeniti lanac
	Manjak podmazivanja	Provjeriti podmazivanje
	Oštećena šipka	Zamijeniti šipku
Loša površna rezanja	Nema podmazivanja, prekomjerno trenje	Provjeriti podmazivanje
	Uništen lanac	Zamijeniti lanac
	Rezultat rezanja je jadan	Pažljivo pročitajte upute
	Baterija nije skroz napunjena	Napunite bateriju
Ne puni se. Crvena lampica punjača titra.	Baterija nije pravilno spojena u punjač	Spojite bateriju pravilno
	Punjač nije pravilno spojen u utičnicu struje.	Spojite punjač pravilno
	Polovi baterije su prljavi	Očistite polove
	Oštećena baterija	Zamijenite bateriju
	Oštećen punjač	Zamijenite punjač

20. Izjava o sukladnosti



Izjava o sukladnosti Prijevod originalnog teksta

I

Tvrta

Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 - 46040 Casalromano (MN) ITALIA

CE

IZJAVLJUJE DA JE UREĐAJ

Tipska oznaka:	MOTORNA PILA
Kod:	KVS5001

SUKLADAN S RELEVANTNIM NORMAMA HARMONIZACIJE UNIJE:

DIRETTIVA 2006/42/CE Direktiva strojevi
DIRETTIVA 2014/30/UE Elektromagnetska kompatibilnost
DIRETTIVA 2014/35/UE Direktiva o niskom naponu

Referenca na relevantne norme harmonizacije koje se koriste ili reference na ostale tehničke specifikacije u vezi s kojima se deklarira sukladnost:

UNI EN ISO 12100:2010	EN 60745-1:2009
EN 55014-1:2017	EN 60335-1:2012
EN 55014-2:2015	EN 60335-2-29:2004
EN 61000-3-2:2014	EN 62233:2008
EN 61000-3-3:2013	EN 62133:2013

Ovlaštena osoba za izradu tehničke dokumentacije:

Naziv:	Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Adresa:	Via San Rocco 10 - 46040 Casalromano (MN) Italia

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod odgovornošću proizvođača.

Casalromano, 10. studeni 2021

Ovlašteni predstavnik

Eli

Ovlašten Servis

Am centar Buzet
Riječka 6, 52420 Buzet

Kontakt:

Telefon: +385 (0)52 662623 :: 663440
Telefax: +385 (0)52 694084
E-mail: info@amgrupa.hr
Am centar Vodnjan
Istarska 159, 52215 Vodnjan

Kontakt:

Telefon: +385 (0)52 255200 :: 255202
Telefax: +385 (0)52 255203
E-mail: vodnjan@amgrupa.hr
Am centar Poreč
Mate Vlašića 44, 52440 Poreč
Kontakt:
Telefon: +385 (0)52 496300
Telefax: +385 (0)52 496303
E-mail: porec@amgrupa.hr